

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 97 (1999)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n*

## Vermessungszeichner/in

für Bearbeitung und Nachführung der amtlichen Vermessung und die Unterstützung im Leitungskataster.

Wir arbeiten mit modernsten Hilfsmitteln und sind ein junges, innovatives Team.

Sind Sie jung und teamfähig, übernehmen gerne Verantwortung und sind motiviert, eine neue Herausforderung anzugehen?

Dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Arbeitszeugnisse, Photo) an:

**Porta + Partner, Ingenieur-, Planungs- und Vermessungsbüro,  
Steinackerstrasse 7, 5210 Windisch**

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Zanetti oder Herr Laube gerne zur Verfügung (056 / 441 88 51). Oder besuchen Sie unsere Homepage unter <http://www.porta-partner.ch>.



**C-Plan AG, Gümligen**

Die C-Plan AG expandiert und hat per sofort oder nach Vereinbarung mehrere neue Stellen zu besetzen als:

## GIS-Spezialist(in) für Kundensupport

Ihr Aufgabenbereich umfasst die Kundenunterstützung in der neuen TOPOBASE GIS-Umgebung. Dies beinhaltet Hotline-Support, Schulungen und Projektbegleitungen für unsere Kunden.

und

## Software- Entwicklungsingenieur

Ihr Aufgabenbereich umfasst die Weiterentwicklung der TOPOBASE GIS-Applikationen in C++ und/oder Visual Basic.

### • Das Umfeld:

Die C-PLAN AG ist einer der grössten GIS-Applikationsanbieter in Europa. Die GIS Applikationslinie TOPOBASE basiert auf den allerneuesten Technologien und Standardprodukten (AUTODESK, ORACLE, MICROSOFT, OPEN GIS). Mit dieser neuen Linie ist die C-PLAN AG für die Zukunft gerüstet und wird die vorzügliche Marktposition festigen. Wir bieten Ihnen modernste Arbeitsumgebung und Anstellungsbedingungen. Es erwartet Sie ein topmotiviertes Team!

### • Arbeitsort:

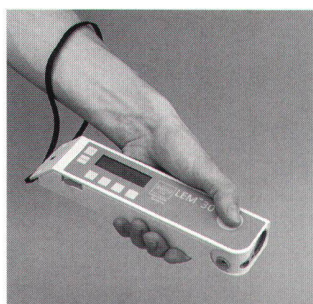
Gümligen / Bern, Schweiz

### Ihr Kontakt:

Frank von Arx  
Telefon 031 958 20 20  
E-mail ([frank.vonarx@c-plan.com](mailto:frank.vonarx@c-plan.com))  
[www.c-plan.com](http://www.c-plan.com)

## LEM30 von Jenoptik

Das neueste Laserentfernungsmessgerät



Mit dem LEM 30 werden Entfernungen reflektorlos gemessen, Flächen und Räume ermittelt. Das Gerät gehört zur neuesten Generation der Laserentfernungsmessgeräte. Die Ein-Mann-Bedienung ist dabei ein grosser Vorteil bei dieser reflektorlosen Distanzmessstechnik. Die Menüführung macht die Bedienung des LEM 30 sehr einfach. Details wie integriertes Leuchtpunktvisier, RS 232-Schnittstelle, Stativgewinde, Trackingmodus, Zeitauslöser und beleuchtetes Display zeichnen das Gerät aus.

Das im Messgerät integrierte Leuchtpunktvisier ermöglicht auch bei intensiver Sonneneinstrahlung sowie bei sehr hellen Lichtverhältnissen reproduzierbare Messungen durchzuführen.

Ein eingebauter Zeitauslöser macht komplizierte Messaufgaben einfach. Schwer zugängliche Bereiche wie beispielsweise Dachböden oder Wandvorsprünge sind jetzt exakt berechenbar. Das Gerät hat ein schlagfestes, handliches Kunststoffgehäuse und ist mit 360 Gramm leicht zu handhaben. Darüber hinaus misst es mit einem Laserstrahl Entfernungen von 0,2 bis 30 m, bei einer Messgenauigkeit von  $\pm 3$  mm. Die universelle Datenschnittstelle RS 232 zur schnellen Weiterverarbeitung der Daten ist bereits integriert. Vor der Entwicklung des LEM 30 wurden die speziellen Anforderungen und Bedürfnisse der Anwender ermittelt. Weiterhin hat die Jenoptik Laserentfernungsmessgeräte mit unterschiedlichen Reichweiten zwischen 30, 50 und 300 m im Programm.

GeoAstor AG  
Oberdorfstrasse 8  
CH-8153 Rümlang  
Telefon 01 / 817 90 10  
Telefax 01 / 817 90 11  
e-mail: [geoastor@bluewin.ch](mailto:geoastor@bluewin.ch)

## Geographische Informationssysteme haben Zukunft

Zu unseren Kunden gehören Gemeinden, Städte, Kantone und Werke. Für diese bearbeiten Sie anspruchsvolle Aufgaben von der Beratung, der Problemanalyse bis zur Modelldefinition in den Bereichen GIS, NIS und Facility Management. Wir setzen Applikationen wie WindowsNT, MicroStation, MGE, Arc/Info, Geonis, LIDS und ORACLE ein.

Als praxisorientierter

## Informatiker

mit entsprechender Ausbildung erhalten Sie die Gelegenheit, in unserem Geomatik-Team Ihre Erfahrungen in der Anwendung von Informationssystemen einzubringen und an interdisziplinären Projekten Ihr Wissen zu vertiefen. Sie schätzen eine vielseitige Tätigkeit und ein kollegiales Arbeitsklima. Auf die schriftliche Bewerbung von interessierten Damen und Herren freuen wir uns.

## Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/USIC • Forchstrasse 395 • 8029 Zürich • <http://www.bhz.ch>

### Impressum

#### VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

#### Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

#### Redaktion / Rédaction

e-mail: [redaktion@vpk.ch](mailto:redaktion@vpk.ch)

#### Chefredaktor / Rédacteur en chef

**Glatthard Thomas**, dipl. Kulturing, ETH/SIA, Dozent ETHZ, Museggstr. 31, 6004 Luzern, Telefon/Fax 041 / 410 22 67

#### Stv. Chefredaktor

**Sigrist Walter**, Vermessungstechniker, Ulrichweg 2, 5507 Mellingen, Telefon 056 / 491 36 46

#### Rédaction romande

**Benes Beat**, ing. rural EPFZ, rte de la Traversière 3, 2013 Colombier, téléphone 032 / 889 48 25, Fax 032 / 889 60 63

#### Sekretariat / Secrétariat

**Redaktionssekretariat VPK**, Sigwerb AG, Dorfmattestrasse 26, CH-5612 Villmergen, Telefon 056 / 619 52 52, Fax 056 / 619 52 50

#### Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

#### Redaktionsschluss / Délai de rédaction

4 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 1.  
4 semaines avant la parution, c.-à-d. le 1<sup>er</sup>

#### Manuskripte bitte auf Diskette (DOS oder MAC) und Ausdruck einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits sur disquette (DOS ou MAC) et papier

#### Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 032 / 624 65 03, Fax 032 / 624 65 08

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung (SGPBF)

Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)  
c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031 / 963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)  
Selnastrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01 / 201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute (VSVF)

L'association suisse des professionnels de la mensuration (ASPM)

L'associazione svizzera tecnici del catasto (ASTC)  
Weissensteinstrasse 15, 3400 Burgdorf, Tel./Fax 034 / 422 98 04

STV Fachgruppe Vermessung und Geoinformation (FVG)

Urs Rubin (Präsident), Hanfländerstrasse 55, 8640 Rapperswil, Telefon 055 / 211 01 15

Groupement des Ingénieurs en Géomatique UTS/GIG

Thierry Schmidlin (président)  
37, bd. de Grancy, 1006 Lausanne  
tél. 021 / 617 79 79, Fax 021 / 617 87 79

#### Verlag, Abonnements, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

#### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnements, Adressänderungen / Nouveaux abonnements, changements d'adresse  
Sigwerb AG  
Dorfmattestrasse 26, CH-5612 Villmergen  
Telefon 056/619 52 52, Telefax 056/619 52 50  
e-mail: [verlag@vpk.ch](mailto:verlag@vpk.ch)

#### Inserate / Annonces

Fr. 10.– Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion  
Am 5. des Vormonats

#### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse	Fr. 96.–
Ausland / Etranger	Fr. 120.–
Einzelnummer /	
Prix du numéro	Fr. 10.– plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis  
halber Preis / demi tarif  
Luftpost / Poste aérienne  
Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.– / Fr. 60.–

VPK im Internet / MPG sur Internet:  
<http://www.vpk.ch>

ISSN 0252-9424